



## PLANT GROWTH REGULATOR SOLUTION

Improves the shape of Red Delicious apples by increasing the development of calyx lobes and elongating the fruit

### COMMERCIAL

**ACTIVE INGREDIENT:** gibberellins A4 + A7.....1.8%  
6-benzylaminopurine.....1.8%

### REGISTRATION NO. 29187 PEST CONTROL PRODUCTS ACT

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**

**READ THE LABEL AND ATTACHED BOOKLET BEFORE USING  
IF ANY LABEL INFORMATION IS MISSING, CONTACT THE DISTRIBUTOR BEFORE USING THIS PRODUCT**

**Manufactured by:**  
**FINE AGROCHEMICALS LIMITED**  
**Hill End House**  
**Whittington**  
**Worcester WR5 2RQ**  
**United Kingdom**  
[www.fine.eu](http://www.fine.eu)

**Net Contents:** 2 Litres

**Distributed by:**  
**N. M. Bartlett Inc.**  
**4509 Bartlett Road**  
**Beamsville, Ontario**  
**L3J 0Z1, Canada**  
**Tel: 905-563-8261**

### PRECAUTIONS

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

Causes moderate eye irritation. Avoid contact with eyes, skin or clothing.

Harmful if swallowed or absorbed through skin. Wash thoroughly with soap and water after handling. Remove and wash contaminated clothing before re-use.

Wear long pants, a long-sleeved shirt, shoes plus socks, chemical-resistant gloves and goggles or a face shield during mixing, loading, application, clean-up, and repair activities.

Users should wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet.

Do not enter or allow worker re-entry into treated areas during the restricted-entry interval (REI) of 12 hours.  
Do not contaminate feed or food.

### FIRST AID

**IF SWALLOWED:** Call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person.

**IF ON SKIN OR CLOTHING:** Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

**IF IN EYES:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

**IF INHALED:** Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth if possible.  
Call a poison control centre or doctor for further treatment advice.

Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention.

## **TOXICOLOGICAL INFORMATION**

Treat symptomatically.

## **STORAGE**

Store this product away from food or feed. Avoid contamination of seed, feed and foodstuffs.

## **DISPOSAL**

DO NOT reuse this container for any purpose. This is a recyclable container, and is to be disposed of at a container collection site. Contact your local distributor/dealer or municipality for the location of the nearest collection site. Before taking to the collection site:

1. Triple- or pressure-rinse the empty container. Add the rinsings to the spray mixture in the tank.
2. Make the empty container unsuitable for further use.

If there is no collection site in your area, dispose of the container in accordance with provincial/territorial requirements.

For information on the disposal of unused, unwanted product, contact the manufacturer or the provincial/territorial regulatory agency. Contact the manufacturer and the provincial/territorial regulatory agency in case of a spill, and for clean-up of spills.

## **ENVIRONMENTAL PRECAUTIONS**

Toxic to certain beneficial arthropods (which may include predatory and parasitic insects, spiders, and mites). Minimize spray drift to reduce harmful effects on beneficial arthropods in habitats next to the application site such as hedgerows and woodland.

DO NOT contaminate aquatic habitats (such as lakes, rivers, sloughs, ponds, prairie potholes, creeks, marshes, streams, reservoirs, or wetlands) and estuarine/marine habitats when cleaning and rinsing spray equipment or containers.

## **NOTICE TO USER**

This pest control product is to be used only in accordance with the directions on this label. It is an offence under the *Pest Control Products Act* to use a control product in a way that is inconsistent with the directions on the label.

## **GENERAL INFORMATION**

PERLAN is a plant growth regulator solution for use on Red Delicious apples. PERLAN Plant Growth Regulator Solution improves the shape ('typiness') of Red Delicious apples by increasing the development of calyx lobes and elongating the fruit. Individual fruit weight may be increased.

Some thinning may occur when PERLAN is applied at the higher rate.

## **DIRECTIONS FOR USE**

As this product is not registered for the control of pests in aquatic systems, DO NOT use to control aquatic pests.

DO NOT contaminate irrigation or drinking water supplies or aquatic habitats by cleaning of equipment or disposal of wastes.

Do not apply by air.

PERLAN Plant Growth Regulator Solution should be applied using conventional spray application equipment.

Airblast application:

DO NOT apply during periods of dead calm. Avoid application of this product when winds are gusty. DO NOT direct spray above plants to be treated. Turn off outward pointing nozzles at row ends and outer rows. DO NOT apply when wind speed is greater than 16 km/h at the application site as measured outside of the treatment area on the upwind side.

Application Rate:

Use 1.2 to 2.3 litres of PERLAN Plant Growth Regulator Solution between 40 and 80% king bloom and early petal fall in 500 to 2000 litres of water per hectare. In those areas where prolonged bloom occurs, sequential applications should be made at 5 to 7 day intervals. Do not apply more than a total of 2.4 litres per hectare of PERLAN Plant Growth Regulator Solution per season.

Apply all sprays as a fine mist to ensure maximum coverage and spray retention on flowers and foliage.

Do not apply in water volumes greater than 2000 litres per hectare. Spray volume should be adjusted to tree size and density. This is equivalent to a sprayer nozzleed for a standard 5m tree height on a 6m by 6m spacing. Direct 85% of spray to the upper 2/3<sup>rd</sup>s of the trees.

High relative humidity and conditions conducive of slow drying favor maximum absorption of PERLAN Plant Growth Regulator Solution. Application in morning or evening may be preferable. Conditions favouring rapid drying of spray deposits should be avoided.

Do not apply if air temperature is less than 5<sup>o</sup>C or greater than 32<sup>o</sup>C.

Efficacy of PERLAN Plant Growth Regulator Solution may be reduced if rain occurs within 6 hours after application.

Observe a minimum interval to harvest of 28 days after treatment.

**MIXING INSTRUCTIONS:**

Add the required amount of PERLAN to a spray tank about half-filled with water. Agitate while bringing the total volume of water to the required level. New solutions should be mixed only in a clean, empty spray tank and used within 24 hours.

This product may be tank mixed with a fertilizer, a supplement, or with registered pest control products, whose labels also allow tank mixing, provided the entirety of both labels, including Directions For Use, Precautions, Restrictions, Environmental Precautions, and Spray Buffer Zones are followed for each product. In cases where these requirements differ between the tank mix partner labels, the most restrictive label must be followed. Do not tank mix products containing the same active ingredient unless specifically listed on this label.

In some cases, tank mixing pest control products can result in reduced pesticide efficacy or increased host crop injury. The user should contact Fine Agrochemicals Ltd at 888-474-3463 for information before applying any tank mix that is not specifically recommended on this label.

Fine Agrochemicals Ltd has not fully assessed performance (efficacy) and/or crop tolerance (phytotoxicity) of all potential tank-mixes under all environmental conditions or for all crop varieties. Tank mixes that are not specifically listed on this label should be tested on a small area first, under local conditions and using standard practices, to confirm the tank mix is suitable for widespread application.

Perlan® is a registered trademark of Fine Agrochemicals Limited.



## SOLUTION DE RÉGULATION DE CROISSANCE DES PLANTES

Améliore la forme des pommes rouge Délicieuse en augmentant le développement de lobe calicinal et en allongeant le fruit.

### COMMERCIAL

**PRINCIPE ACTIF:** gibbérellines A4 + A7.....1,8 %  
6-benzylaminopurine.....1,8 %

**N° D'HOMOLOGATION: 29187 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES**

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

**LIRE L'ÉTIQUETTE ET LA BROCHURE CI-JOINTE AVANT L'EMPLOI  
S'IL MANQUE DES RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉTIQUETTE, COMMUNIQUEZ AVEC LE DISTRIBUTEUR AVANT  
D'UTILISER CE PRODUIT**

**Fabriqué par:**  
**FINE AGROCHEMICALS LIMITED**  
Hill End House  
Whittington  
Worcester WR5 2RQ  
Royaume-Uni  
[www.fine.eu](http://www.fine.eu)

**Contenu net: 2 Litres**

### MISES EN GARDE

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

Cause une irritation modérée des yeux. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.

Nocif si ingéré ou absorbé par la peau. Bien se laver à l'eau et au savon après manipulation. Retirer et laver les vêtements contaminés avant de les porter à nouveau.

Porter des pantalons, une chemise à manches longues, des chaussures, des chaussettes, des gants résistant aux produits chimiques, des lunettes de sécurité ou un écran facial lors d'activités de mélange, de chargement, d'épandage et de nettoyage et de réparations.

Les utilisateurs du produit doivent se laver les mains avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, de fumer ou d'utiliser les toilettes.

Ne pas entrer ni permettre l'entrée de travailleurs dans les sites traités durant le délai de sécurité (DS) de 12 heures.

Ne pas contaminer les aliments pour humains ou animaux.

## PREMIERS SOINS

**EN CAS D'INGESTION:** Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS:** Enlever tous les vêtements contaminés.

Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS D'INHALATION:** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant ou l'étiquette ou encore noter le nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

## RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Administrer un traitement symptomatique.

## ENTREPOSAGE

Ne pas entreposer ce produit avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Ne pas contaminer les semences ni les aliments pour humains ou animaux.

## ÉLIMINATION

Ne pas réutiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'adresser au distributeur ou au détaillant ou encore à l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus proche. Avant d'aller y porter le contenant:

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale/territoriale.

Pour obtenir des renseignements sur l'élimination du produit inutilisé ou superflu, s'adresser au fabricant ou à l'organisme provincial/territorial de réglementation responsable. En cas de déversement et de nettoyage des déversements, s'adresser au fabricant et à l'organisme provincial/territorial de réglementation responsable.

## MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES

Toxique pour certains arthropodes utiles (qui peuvent comprendre des insectes prédateurs et parasitoïdes, des araignées et des acariens). Réduire le plus possible la dérive de pulvérisation afin d'atténuer les effets nocifs pour les arthropodes utiles dans les habitats situés à proximité du site traité, comme les haies ou les terres boisées.

Ne souillez pas les habitats aquatiques (tels que des lacs, des fleuves, des mues, des étangs, des nids de poule de prairie, des criques, des marais, des jets, des réservoirs, ou des marécages) et habitats d'estuaire/marins en nettoyant et en rinçant l'équipement ou les récipients de jet.

## AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

PERLAN est une solution de régulation de croissance des plantes pour emploi sur les pommes rouge Délicieuse. La solution de régulation de croissance des plantes PERLAN améliore la forme (typique) des pommes rouge Délicieuse en augmentant le développement de lobe calicinal et en allongeant le fruit. Le poids individuel des fruits peut être accru.

L'éclaircissement peut venir quand PERLAN est utilisé au taux plus élevé.

## MODE D'UTILISATION

Puisque ce produit n'est pas homologué pour lutter contre les organismes nuisibles dans les systèmes aquatiques, NE PAS l'utiliser pour lutter contre des organismes nuisibles en milieu aquatique.  
NE PAS contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination de déchets.

Ne pas appliquer par voie aérienne.

La solution de régulation de croissance des plantes PERLAN devrait être appliquée avec un équipement de pulvérisation conventionnel.

Application à l'aide d'une pulvérisation pneumatique :

NE PAS appliquer lors de périodes de calme plat. Éviter d'appliquer ce produit lorsque le vent souffle en rafales. NE PAS diriger le jet de pulvérisation au-dessus des plantes ciblées. Arrêter la pulvérisation par les buses extérieures au bout des rangs et aux rangs externes. NE PAS appliquer si la vitesse du vent dépasse 16 km/heure au site de traitement, tel que mesure à l'extérieur du site, du côté exposé au vent.

Dose d'application :

Utiliser 1,2 à 2,3 litres de la solution de régulation de croissance des plantes PERLAN entre 40 à 80% de l'apparition de la fleur centrale et la post-floraison dans 500 à 2 000 litres d'eau par hectare. Dans les régions où une floraison prolongée se produit, des applications séquentielles devraient être faites entre 5 et 7 jours quand le reste de l'arbre bourgeonne. Ne pas appliquer plus de 2,4 litres de solution de régulation de croissance des plantes PERLAN par hectare en tout par saison.

Faire toute vaporisation sous forme de fine bruine pour s'assurer d'un recouvrement maximal et de la rétention de la vaporisation sur les fleurs et le feuillage.

Ne pas appliquer dans des volumes d'eau de plus de 2 000 litres par hectare. Le volume de jet devrait être ajusté sur la taille et la densité d'arbre. C'est équivalent à un pulvérisateur équipé d'un gicleur pour une taille standard d'arbre de 5m sur des 6m de 6m espacant. Diriger 85 % de la vaporisation vers les 2/3 supérieurs des arbres.

Une humidité relative élevée et des conditions favorisant un séchage lent du produit favorisent une absorption maximale de la solution de régulation de croissance des plantes PERLAN. Appliquer le produit le matin ou la soirée est préférable. Des conditions favorisant le séchage rapide des dépôts de jet devraient être évitées.

Ne pas appliquer le produit si la température de l'air est de moins de 5 °C ou de plus de 32 °C. L'efficacité de la solution de régulation de croissance des plantes PERLAN peut être réduite si la pluie se produit dans les six heures suivant l'application du produit.

Respecter un délai d'attente avant la récolte d'au moins 28 jours après le traitement.

## MODE D'AGITATION :

Ajoutez la quantité requise de PERLAN à un réservoir de vaporiseurs environ à moitié plein avec de l'eau. Agitez tout en apportant tout le volume de l'eau au niveau exigé. De nouvelles solutions devraient être mélangées seulement dans un réservoir de vaporiseurs propre et vide et être employées dans un délai de 24 heures.

Ce produit peut être mélangé avec un engrais, un supplément avec des produits antiparasitaires homologués, dont les étiquettes permettent aussi les mélanges en cuve, à la condition que la totalité de chaque étiquette, y compris le mode d'emploi, les mises en garde, les restrictions, les précautions relatives à l'environnement et les zones tampons de pulvérisation, soit suivie pour chaque produit. Lorsque les renseignements inscrits sur les étiquettes des produits d'association divergent, il faut suivre le mode d'emploi le plus restrictif. Ne pas effectuer de mélanges en cuve avec des produits contenant le même principe actif, à moins que ces produits soient recommandés spécifiquement sur cette étiquette.

Dans certains cas, le mélange de produits antiparasitaires en cuve peut entraîner une diminution de l'efficacité antiparasitaire ou une augmentation des dommages à la culture hôte. L'utilisateur devrait communiquer avec Fine Agrochemicals Ltd au +1-888-474-3463 pour demander des renseignements avant d'appliquer tout mélange en cuve qui n'est pas recommandé spécifiquement sur cette étiquette.

Fine Agrochemicals Ltd n'a pas complètement évalué la performance (efficacité) et (ou) la tolérance des cultures (phytotoxicité) de tous les mélanges en cuve potentiels dans toutes les conditions environnementales ou pour toutes les variétés de cultures. Les mélanges en cuve qui ne figurent pas spécifiquement sur cette étiquette doivent d'abord être testés sur une petite surface, dans des conditions locales et en utilisant des pratiques standards, afin de confirmer que le mélange en cuve est adapté à une application généralisée.

Perlan<sup>MD</sup> est une marque déposée de la société Fine Agrochemicals Limited.

SPECIMEN